

حفاظت بین المللی معلوماتی

در بلجیم



Dari

محتوای

1. مح...افظت بین المللی در بلجیم 4
2. چه زمانی برای محافظت بین المللی درخواست می کنید؟ 5
3. برخی از مفاهیم مهم..... 6
 - 3.1 پروسه محافظت بین المللی چیست ؟ 6
 - 3.2 چه کسی محافظت بین المللی می خواهد؟..... 6
 - 3.3 . پروسه دویلین چی اس 7
 - 3.4 تصمیم نهایی چیست ؟ ؟ 7
 - 3.5 هنگامی که کسی در مورد تقاضایی بعدی حفاظت بین المللی صحبت می کند؟ ؟ 7
 - 3.6 شهرت بیومتریکی به چه معناست؟ ؟ 7
4. دسترسی به پروسیجر 8
 - 4.1 در کجا درخواست محافظت بین المللی کنیم ؟..... 8
 - 4.2 چه زمانی این پروسه شروع می شود؟..... 8
 - 4.2.1 نوع انجام و ثبت درخواست..... 8
 - 4.2.2 درخواست تقاضا..... 11
5. آیا نیازهای خاص در نظر گرفته خواهد شد ؟ 13
6. دویلین ؟ 15
 - 6.1 چه زمانی دویلین عملی میشود ؟ 15
 - 6.2 آیا امکان دارد که بگیری به کشورمسئول عضو منتقل شوم ؟ 16
7. آیا اداره مهاجرین به من گوش می دهید؟ ؟ 17
 - 7.1 نقش کارمند و مترجم چگونه است؟..... 17
 - 7.2 هدف از مصاحبه چه است؟ 18
 - 7.3 خاتمه مصاحبه..... 18
 - 7.4 همکاری کامل..... 19
 - 7.5 مصاحبه چگونه برگزار خواهد شد ؟ 19
8. چه استنادی صادر میشود؟..... 20
 - 8.1 در طول پروسیجر..... 20
 - 8.2 پس از اینکه به عنوان پناهنده شناخته شد 20
 - 8.3 پس از دادن وضعیت حفاظت فرعی..... 20
 - 8.4 پس از رد درخواست محافظت بین المللی 21
9. آیا می توانم مشخصات هویت خود را تغییر دهم..... 21
10. من یک زیر سن بدون سرپرست استم ... پس چی..... 22
11. آیا در طول این پروسه می توان از وکیل کمک گرفت؟..... 24
12. اگر بخواهم به کشور اصلی خود بر گردم ؟..... 25
13. آیا امکان بازداشت من در طی این پروسه وجود دارد؟ 26
14. اداره مهاجرین با اطلاعات شخصی من چه کار می کند؟..... 26
15. آدرس مفید..... 27

1. حفاظت بین المللی در بلجیم

هر فرد خارجی که در خاک بلجیم است می تواند برای حفاظت بین المللی در بلجیم از مقامات صالح دولت بلجیم درخواست کند.

اداره های مختلفی در این امر نقش دارند:



اداره مهاجرت (DVZ)

اداره مهاجرت مرجع صالح برای ورود به قلمرو، اقامت، تأسیس و اخراج اتباع خارجی در بلجیم است.

اداره مهاجرت درخواست حفاظت بین المللی را ثبت می کند و تعیین خواهد کرد که آیا بلجیم - یا یکی دیگر از کشورهای عضو - مسئول بررسی درخواست است یا خیر.

<https://dofi.ibz.be/>



دستر کمیساری عمومی پناهندگان و افراد بی تابعیت (CGVS)

کمیساری مرجع است که صلاحیت بررسی درخواست حفاظت بین المللی را دارد. کمیساری نیاز به حفاظت را ارزیابی خواهد کرد.

<https://www.cgra.be/>



شورای اختلافات بیگانگان یا محکمه (RVV)

R یک محکمه اداری است.

اگر یک فرد خارجی با تصمیمی که اداره مهاجرت یا کمیساری گرفته است موافق نیست، می تواند از این تصمیم به RVV محکمه درخواست تجدید نظر کند.

او در مورد درخواست تجدید نظر حکم خواهد داد.

RVV محکمه همچنین این قدرت را دارد که خود وضعیت (حفاظت پناهنده یا زیرمجموعه) را در حوزه قضایی کامل اعطا کند.

<https://www.rvv-cce.be/>

محکمه یی است که در آن درخواست تجدید نظر را می توان در برابر قضاوت RvS تسلیم شده است RVV

<https://www.conseildetat.be/>

اداره فدرالی برای پذیرش پناهجویان (FEDASIL)



فداسیل از پذیرش متقاضیان حفاظت بین المللی مراقبت می کند. فداسیل همچنین مسئول بخشی صحت و مادی تمام متقاضیان حفاظت بین المللی است.

علاوه بر این، فداسیل همچنین حمایت از بازگشت داوطلبانه به کشور اصلی را ارائه می دهد.

<https://www.fedasil.be/>

2. چه زمانی درخواست حفاظت بین المللی می نماید؟

شما می توانید برای حفاظت بین المللی در بلجیم درخواست بدهید اگر شما ترس از آزار و اذیت و یا آسیب جدی در وقتی بازگشت به کشور اصلی خود دارید.

در نخست مشخص شود که کدام کشور عضو مسئول بررسی درخواست شما است.

مشخص شود که کدام کشور عضو
مسئول بررسی درخواست شما
ست.

اگر بلجیم مسئول بررسی درخواست شما باشد، کمیساری ابتدا بررسی خواهد کرد که آیا شما واجد شرایط برای به دست آوردن وضعیت پناهندگی هستید یا خیر. اگر چنین نیست، بررسی خواهد شد که آیا شما واجد شرایط برای به دست آوردن وضعیت حفاظت فرعی هستید یا خیر.

جواب وضعیت حفاظت فرعی

اگر شما شرایطی شناخته شدن به عنوان یک پناهنده را برآورده نمیکنید اما هنوز هم در معرض خطر آسیب جدی پس از بازگشت به کشور اصلی خود هستید، ممکن است شما وضعیت حفاظت فرعی اعطا شود.

- آسیب جدی به این معنی است:
- مجازات اعدام یا سزایی مرگ
- شکنجه یا رفتار غیر انسانی تحقیر آمیز یا مجازات متقاضی در کشور اصلی خود؛ یا

- تهدید جدی برای جان شخص غیرنظامی در نتیجه خشونت بی رويه در صورت درگیری مسلحانه بین المللی یا داخلی.

وضعیت پناهندگان

جواب پناهندگی زمانی به شما اعطا خواهد شد اگر شما ترس از آزار و اذیت به دلیل نژاد، مذهب، ملیت، نظر سیاسی و یا عضویت در یک گروه اجتماعی خاص دارید و شما نمی توانید در قسمت حفاظت تان به مقامات کشور اصلی تان حساب کنید

این معیارها در کنوانسیون ژنو dd گذاشته شد. ۲۸ جون ۱۹۵۱ (که «کنوانسیون پناهندگان» نیز نامیده می شود).



3. برخی از مفاهیم مهم

3.1 پروسه حفاظت بین المللی چی است؟

اگر شما درخواست حفاظت از مقامات بلجیم به دلیل ترس از آزار و اذیت و یا خطر آسیب جدی در هنگام بازگشت به کشور اصلی تان ، شما "درخواست برای حفاظت بین المللی". می کنید

3.2 چه کسی متقاضی حفاظت بین المللی است؟

اگر شما یک درخواست برای حفاظت بین المللی به مقامات بصالح بلجیم بدهید ، شما یک "متقاضی برای حفاظت بین المللی"، هستید تا زمانی که تصمیم نهایی در مورد درخواست شما گرفته شده است.

3.3 دوبلین چیست ؟

مشخص شود که کدام کشور عضو مسئول بررسی درخواست شما ست.

در اروپا، شما نمی توانید آزادانه انتخاب کنید که در کدام کشور که می خواهید حفاظت بین المللی را به دست آورید. قوانینی به این موضوع متصل هستند. این قوانین در مقررات دوبلین گنجانده شده است؛ که 'کشور عضو دوبلین' باید درخواست برای حفاظت بین المللی را بررسی میکند. به محض درخواست حفاظت بین المللی در بلجیم، اداره مهاجرت بررسی خواهد کرد که آیا بلجیم، یا یکی دیگر از "کشورهای عضو دوبلین"، باید درخواست شما را بررسی کند.

3.4 "تصمیم نهایی" چیست ؟

هنگامی که تصمیمی در مورد درخواست شما گرفته شد (یعنی اینکه آیا به شما وضعیت حمایت داده می شود یا خیر)، هیچ اقدام قانونی دیگری نمی توان علیه این تصمیم (همانطور که در قانون بیگانگان تعریف شده است) انجام داد، این یک "تصمیم نهایی" است. است.

3.5 چه زمانی صحبت از "برنامه های بعدی برای حفاظت بین المللی" وجود دارد؟

اگر شما در حال حاضر یک تقاضا برای حفاظت بین المللی در بلجیم کرده اید، که در آن تصمیم نهایی گرفته شده است و شما پس از آن یک تقاضای جدید میکنید این را یک تقاضایی " بعدی برای حفاظت بین المللی میگویند". همه درخواست هایی که به دنبال - پس از تصمیم نهایی در مورد درخواست قبلی گرفته شده است - نیز به عنوان یک "درخواست بعدی" در نظر گرفته شده است.

3.6 منظور از بیومتریک چیست؟

شهرت بیومتریک، باید از هر متقاضی برای حفاظت بین المللی گرفته شود؛ یعنی اثر انگشت و تصویر صورت (عکس).

از این ها می توان برای انجام یک مقایسه بیومتریک (خودکار) استفاده کرد.

4. دسترسی به پروسه

4.1 برای حمایت بین المللی در کجا باید درخواست داد؟

کسانی که مایل به درخواست حمایت بین المللی در بلجیم هستند باید در اسرع وقت و شخصاً خود را به اداره مهاجرین معرفی کنند.

همچنین امکان درخواست حفاظت وجود دارد:

- در مرز با مقامات مسئول کنترل مرز
- در یک مرکز بسته برای مهاجران غیرقانونی با مسئولان اداره مهاجرین
- در زندان نزد رئیس زندان

4.2 کی زمانی پروسه شروع می شود؟

این پروسه بلافاصله شروع می شود. چندین مرحله قبل از این کار انجام می شود:

- ارائه درخواست
- ثبت درخواست
- ارسال درخواست

حضور شخصی شما برای هر یک از این سه مرحله ضروری است.

4.2.1 انجام و ثبت درخواست

اگر در قلمرو بلجیم هستید و می خواهید برای حمایت بین المللی درخواست دهید، باید خود را به اداره مهاجرت معرفی کنید. می توانید که انجا درخواست بدهید

اداره مهاجرت - تا جایی که امکان دارد - سعی خواهد کرد درخواست شما را در همان روز ثبت کند.

هنگام ثبت درخواست به شما اطلاع داده می شود که چگونه می توانید درخواست خود را ارسال کنید. این پروسه تنها زمانی شروع می شود که شما واقعاً درخواست را ارسال کرده باشید (نگاه کنید به 4.2.3).

اگر درخواست در همان روز ارسال نشود، مدرکی مبنی بر ثبت نام دریافت خواهید کرد. با این سند می توانید نشان دهید که درخواستی برای حمایت بین المللی ارسال کرده اید. از آن لحظه به بعد شما متقاضی حمایت بین المللی هستید.

ثبت نام شامل:

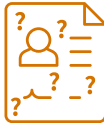
تعیین هویت



اداره مهاجرت هویت شما (نام خانوادگی، نام، تاریخ تولد، محل تولد، ملیت) را پس از ثبت نام مشخص می کند. این کار ترجیحاً بر اساس مدارک هویت که در اختیار دارید انجام می شود. اگر هیچ مدرک هویت در دسترس ندارید، همه بر اساس اظهارات شما یادداشت می شوند.

بنابراین ضروری است، اگر مدارک هویت اصلی یا کاپی دارید، همیشه آنها را با خود به اداره مهاجرین بیاورید.

به دست آوردن سایر معلومات مرتبط



برای تکمیل ثبت نام، اداره مهاجرت بررسی می کند که از زمانی که در بلجیم بوده اید، آیا قبلاً آدرس اقامت در بلجیم دارید و آیا نیاز به مسکن دارید یا خیر.

همچنین از شما پرسیده خواهد شد که آیا در طول پروسیجر تان به کمک یک مترجم نیاز دارید یا خیر.

تعیین هر گونه آسیب پذیری درخواست کننده



همچنین در هنگام ثبت نام در مورد هر گونه آسیب پذیری از شما سوال می شود. در زمینه پذیرش و در چارچوب پروسه بعدی مهم است که مشخص کنید آیا آسیب پذیری های خاصی دارید که باید در نظر گرفته شوند.

اطلاع متقاضی از حقوق و مکلفیت های وی



به عنوان یک متقاضی حمایت بین المللی، شما دارای حقوق و همچنین تعهدات متعددی هستید.

مثال، به عنوان متقاضی حمایت بین المللی، شما حق مسکن دارید و می توانید از فدااسیل کمک مادی دریافت کنید.

لطفاً توجه داشته باشید: حق پذیرش یا مسکن ممکن است محدود باشد.

به علاوه، به عنوان متقاضی حمایت بین المللی، از شما در برابر اخراج محافظت می شود. این بدان معناست که اصولاً نمی توانید در طی مراحل حمایت بین المللی به کشور مبدأ خود بازگردانده شوید، مگر در مواردی که در قانون بیگانگان پیش بینی شده است.

علاوه بر این، مقامات بلجیم در هیچ زمانی در طول این پروسه با مقامات کشوری شما تماس نخواهند گرفت یا معلومات را با آنها به اشتراک نخواهند گذاشت.

از طرف دیگر، به عنوان متقاضی حمایت بین المللی، از شما انتظار می رود که همیشه حقیقت را بگویید و در طول پروسه به طور کامل همکاری کنید.

در صورت داشتن مدارک هویت موظف هستید در اسرع وقت در هنگام ثبت درخواست خود را ارسال نمایید.

شما همچنین موظف هستید در اسرع وقت هر عنصری دیگری را که ممکن است به مقامات ذیصلاح در تعیین کشور عضو مسئول یا رسیدگی به درخواست شما کمک کند، ارائه دهید.



کدام اسناد مهم هستند؟

تمام اسناد مربوط به سن، گذشته شما (از جمله اعضای خانواده)، هویت، ملیت (ها)، کشور(ها) و مکان(هایی) که قبلاً در آن اقامت داشته اید، معلومات مربوط به درخواست های قبلی برای حمایت بین المللی، مسیر(های) سفر شما)، مدارک هویت، ... مهم هستند، بلکه همه اسناد دیگری که می توانند مشکلات شما را در کشور اصلی تان نشان دهند

پنهان نمودن اسناد یا امتناع از ارائه اسناد خاص ممکن است نشان دهنده عدم همکاری میباشد.

اگر بلجیم مسولیت رسیدگی به درخواست شما را داشته باشد، عدم همکاری می تواند منجر به توقیف شما در یک مکان خاص در طول درخواست شما شود، یا اینکه درخواست شما توسط کمیساری سریعتر بررسی شود.

هنگام ثبت درخواست از حقوق و تعهدات خود مطلع خواهید شد.

گرفتن شهرت بیومتریک

یکی از کارمندان اداره مهاجرت هنگام ثبت درخواست شما عکس و اثر انگشت شما را می گیرد. بر اساس اثر انگشت شما، بررسی می شود که آیا قبلاً در اداره مهاجرت شناخته شده اید یا در یکی دیگر از کشورهای عضو دویلین.

وعکس شما به دوسیه اداری شما اضافه می شود و به اسناد مختلفی که از اداره مهاجرت به عنوان بخشی از پروسیجر خود دریافت خواهید کرد اضافه می شود غویشبتلیک د راجستر کولو په اړه نور معلومات د مهاجرت دفتر په ویب پاڼه کې موندل کیدی شي



ستجدون المزيد من المعلومات حول تسجيل الطلب على الموقع الإلكتروني
ملکتب الهجرة: <https://tinyurl.com/dpipresentationENG>



جزئیات تماس:

اداره مهاجرین - بخش حفاظت بین المللی

ایمیل: registration@ibz.fgov.be

4.2.2 ارسال درخواست

در روز ثبت نام یا حداکثر ظرف 30 روز پس از ثبت درخواست، به شما فرصت داده می شود تا درخواست خود را ارسال کنید.

هنگام ارسال درخواست، تعدادی از تعهدات قانونی باید رعایت شود:

محل سکونت در بلجیم را انتخاب کنید



هر متقاضی موظف است اقامتگاه خود را در بلجیم انتخاب کند. اداره مهاجرت از شما در مورد انتخاب محل اقامت سوال خواهد کرد. این می تواند آدرسی باشد که واقعاً در آن سکونت دارید، همچنین می توانید که وکیل خود، دوستان، خانواده تانرا در بلجیم ادرس انتخاب کنید.

اداره مهاجرت و کمیساری تمام نام‌های مربوط به پروسه شما را (یعنی دعوت نامه ها، درخواست های معلومات، تصمیم گیری ها و غیره) را به این آدرس ارسال خواهند کرد.

اگر ادرس را انتخاب نکنید، کمیساری به عنوان ادرس انتخابی شما در نظر گرفته می شود و تمامی نام‌های شما به این آدرس ارسال خواهد شد. سپس همیشه باید برای دریافت نام‌های تان به کمیساری پناهندگان مراجع کنید.

بنابراین این یک تعهد قانونی است که همیشه هنگام تغییر ادرس خود به اداره مهاجرین و کمیساری اطلاع دهید.

فرم مخصوصی برای این کار ارائه شده است که باید آن را تکمیل کرده و با طوری نام‌راجستر شده به اداره مهاجرت و کمیساری ارسال کنید.



این فرم به عنوان ضمیمه 1 به این اوراق اضافه شده است و همچنین می توانید آن را در وب سایت اداره مهاجرت مشاهده کنید:

<https://tinyurl.com/dpiformsENG>

لطفاً توجه داشته باشید: اگر محل اقامت خود را تغییر دهید و به اداره مهاجرت و کمیساری اطلاع ندهید یا به موقع این کار را انجام ندهید، ممکن است پیامدهای منفی برای درخواست شما برای حمایت بین المللی داشته باشد. از این گذشته، تمامی نامه های شما همیشه به آخرین ادرس شناخته شده ارسال خواهد شد، در نتیجه اسناد خاصی را دریافت نخواهید کرد یا آنها را دیر دریافت خواهید کرد



زبان پروسه را تعیین کنید



هنگام ارسال درخواست، باید مشخص شود که در طی مراحل از چه زبانی استفاده می شود. این می تواند فرانسوی یا هلندی باشد.

اگر به اندازه کافی فرانسوی یا هلندی صحبت می کنید، می توانید فرانسوی یا هلندی را به عنوان زبان رسیدگی انتخاب کنید.

اگر به اندازه کافی فرانسوی یا هلندی صحبت نمی کنید، اداره مهاجرت خود زبان پروسه را بر اساس نیازهای خدمات و مقامات تعیین می کند.

هنگامی که زبان پروسه مشخص شد، در تمام مراحل از جمله در کمیساری و محکمه حفظ خواهد شد.

هنگام ارسال درخواست بعدی، زبان پروسه نیز حفظ خواهد شد.

شماره انیکس 26 / 26quinquies



هنگام ارسال درخواست خود، اداره مهاجرت یک انیکس 26 بشما میدهند (اگر اولین درخواست شما باشد) یا یک انیکس 26 quinquies بشما میدهند (اگر تقاضایی درخواست بعدی باشد)

این سند حاوی مشخصات هویت شما و همچنین عکس شما است. این سند به عنوان ثبوت است که شما درخواستی برای حمایت بین المللی ارسال کرده اید.

با این حال، این سند یک مدرک هویت یا مدرک ملیت نیست.



لطفا

توجه داشته باشید: در صورت عدم پاسخ به دعوت نامه برای ارسال درخواست، درخواست شما طبق قانون لغو می شود. از آن لحظه به بعد شما دیگر متقاضی حمایت بین المللی نیستید. اگر همچنان می خواهید درخواست خود را در تاریخ دیگری ارسال کنید، درخواست شما دوباره باز می شود.

5. آیا نیازهای خاص من در نظر گرفته شده است؟

در طول این پروسه، صدای شما شنیده خواهد شد تا مقامات مربوطه تصویر خوبی از وضعیت شخصی شما و دلیل درخواست شما دریافت کنند. باید به هر متقاضی فرصت های یکسانی داده شود تا داستان خود را به بهترین شکل ممکن و در بهترین شرایط ممکن بیان کند تا ارزیابی صحیحی از درخواست نیز صورت گیرد.

یکی از کارمندان اداره مهاجرت با شما پرسشنامه ای را تکمیل می کند تا مشخص کند که آیا جنبه های خاصی باید در موقعیت شخصی شما در نظر گرفته شود تا به شما این فرصت را بدهد که داستان خود را به بهترین شکل ممکن و در بهترین شرایط ممکن بیان کنید. بر اساس پاسخ های شما، کارمند تعیین خواهد کرد که آیا اقدامات حمایتی خاصی باید در شرایط خاص شما ارائه شود یا خیر.

به نفع شماست که به سوالاتی که کارمند از شما می پرسد تا حد امکان به طور کامل پاسخ دهید و تمام عناصری را که ممکن است نیازهای شما را نشان دهد در سریع ترین زمان ممکن ارائه دهید. به این ترتیب می توان وضعیت شخصی شما را در حین انجام عمل در نظر گرفت.

شما همیشه این گزینه را دارید که معلومات یا عناصر اضافی را در مراحل بعدی اضافه کنید.



6. دوبلین؟

این واقعیت که شما در بلجیم هستید و درخواستی برای حمایت بین المللی در بلجیم ارسال کرده اید، به طور اوتومات به این معنی نیست که بلجیم نیز درخواست شما را بررسی خواهد کرد.

در اروپا قوانینی وجود دارد که تعیین می کند کدام کشور مسئول بررسی درخواست حمایت بین المللی است. این قوانین در مقررات دوبلین وضع شده است.

رجوع کنید به مقررات 604/2013 پارلمان اروپا و شورای مورخ 26 جون 2013 مبنی بر ایجاد معیارها و مکانیسم های تعیین کشور عضو مسئول بررسی درخواست حمایت بین المللی که توسط یک تبعه کشور ثالث یا شخص بدون تابعیت یکی از کشورهای عضو ارائه شده است. ارائه می شود



قوانین مندرج در این آیین نامه توسط 31 کشور از جمله بلجیم اعمال می شود.

قبل از اینکه انگیزه های فرار شما بررسی شود، ابتدا باید بررسی شود که کدام کشور - طبق قوانین مقررات دوبلین - باید درخواست شما را برای حمایت بین المللی بررسی کند.



هنگام ثبت درخواست خود، اوراق «من برای پناهندگی در اتحادیه اروپا درخواست کرده ام - کدام کشور درخواست من را بررسی می کند؟» با معلومات بیشتر دریافت خواهید کرد.

این اوراق معلوماتی به زبان های مختلف موجود است و همچنین می توانید آن را در وب سایت اداره مهاجرت مشاهده کنید:

<https://tinyurl.com/DPIDublinENG>



6.1 چه زمانی دوبلین عملی میشود؟

مقررات دوبلین معیارهای مختلفی را ارائه می کند که بر اساس آنها می توان تصمیم به شروع تحقیقات دوبلین گرفت. این کار بر اساس معلومات موجود، مانند اسناد هویت، نتایج تحقیقات اثر انگشت، معلومات که مقامات بلجیمی از سایر کشورهای عضو به دست می آورند، و همچنین بر اساس اظهارات خود شما انجام می شود.



شما اوراق معلوماتی «من در پروسه دویلین هستم - این به چه معناست؟» را دریافت خواهید کرد. هنگامی که تصمیمی برای درخواست شما برای شروع تحقیقات دویلین گرفته شود.



این اوراق به چندین زبان موجود است و همچنین می توانید آن را در وب

سایت اداره مهاجرت دریافت کنید:

<https://tinyurl.com/DPIDublinENG>

اگر تحقیقات نشان دهد که بلجیم مسئول رسیدگی به درخواست شما برای حمایت بین المللی نیست، با حکم خروج از قلمرو، یا ترک خاک تصمیمی مبنی بر امتناع از اقامت به شما ارائه خواهد شد. در این صورت، شما باید داوطلبانه به کشور عضو مسئول بروید.

اگر مشخص شود که بلجیم مسئول رسیدگی به درخواست شما است، اداره مهاجرت دوسیه شما را - احتمالاً پس از مصاحبه اضافی به کمیساری منتقل می کند تا محتوای درخواست شما را ارزیابی کند.

6.2 آیا بطوری اجباری به کشور مسئول منتقل میشوم؟

بله، در شرایط خاصی این امکان وجود دارد.

در این صورت، می توانید در یک مکان خاص (مرکز بسته) بازداشت شوید تا امکان انتقال به کشور عضو مسئول فراهم شود

7. آیا اداره مهاجرت سخنهای من را خواهد شنید؟

هر متقاضی برای حمایت بین المللی در اسرع وقت پس از ارسال درخواست توسط اداره مهاجرت شنیده می شود. جلسه رسیدگی می تواند در روز ارسال درخواست یا در اسرع وقت پس از ارسال درخواست تشکیل شود. در این صورت از متقاضی دعوت می شود تا در تاریخ بعدی مجدداً خود را به اداره مهاجرت معرفی کند.

لطفاً توجه داشته باشید: اگر نمی توانید در تاریخ تعیین شده حضور داشته باشید، باید این موضوع را در اسرع وقت به اداره مهاجرت گزارش دهید. با این حال، دلایلی که ارائه می کنید باید معتبر باشند. بطوری مثال در صورت مریضی باید نامه پی داکتر ارائه دهید.



گر ظرف مدت 15 روز پس از تاریخ احضار خود را به اداره مهاجرین معرفی نکنید، فرض بر این است که دیگر علاقه ای به ادامه پروسه خود ندارید و تلقی می شود که از درخواست خود برای حمایت بین المللی چشم پوشی کرده اید. در این صورت، اداره مهاجرت ممکن است تصمیم بگیرد که دستور خروج از قلمرو را برای شما صادر کند.

7.1 نقش کارمند و مترجم چیست؟

در شروع مصاحبه، کارمندی که مصاحبه را برگزار می کند، نقش خود و همچنین نقش مترجم را توضیح می دهد.

اگر هنگام ارسال درخواست خود از یک مترجم خواستید، مترجم در طول مصاحبه رسیدگی حضور خواهد داشت.

نقش مترجم منحصراً به ترجمه دقیق مکالمه ای که با کارمندی امور مهاجرین دارید محدود می شود. مترجم نمی تواند شخصاً در دوسیه شما دخالت کند یا نظر خود را در مورد داستان شما بیان کند. علاوه بر این، مترجم نمی تواند تأثیری بر تصمیمی که گرفته می شود داشته باشد. مترجم باید همیشه عینی و بی طرف باشد و به رازداری حرفه ای احترام بگذارد.

اگر در شروع مصاحبه یا در طول مصاحبه استماع مشکلاتی در برقراری ارتباط با مترجم وجود داشت (مثلاً اینکه مترجم را به درستی درک نمی کنید)، باید فوراً این موضوع را گزارش دهید.

اگر به دلایل شخصی مرتبط با انگیزه های فرار خود، یک کارمند/مترجم از جنس مذکر/زن را ترجیح می دهید، این نیز باید در اسرع وقت گزارش شود. مقامات تا جایی که امکان دارد این موضوع را در نظر خواهند گرفت.

کارمندی که مصاحبه استماع را برگزار می کند نیز از قبل به شما در مورد نهایی بودن مصاحبه، نحوه انجام مصاحبه و آنچه دقیقاً از شما انتظار می رود مطلع می کند.

7.2 پایان مصاحبه چیست؟

اینکه کدام مصاحبه گرفته می شود بستگی به وضعیت شخصی شما دارد. در اینجا چندین گزینه وجود دارد:



مصاحبه دوبلین

اگر نشانه هایی وجود داشته باشد که بلجیم ممکن است مسئولیت رسیدگی به درخواست را نداشته باشد، یک مصاحبه استماع در زمینه دوبلین برگزار می شود.

کارمندی که مصاحبه را انجام می دهد در ابتدا اطلاعات مربوط به هویت متقاضی، وضعیت مدنی، ترکیب خانواده، مسیر رسیدن به بلجیم و غیره را جمع آوری می کند.

علاوه بر این، معلومات لازم نیز جمع آوری می شود تا بتوان بررسی کرد کدام کشور عضو ممکن است مسئول بررسی درخواست باشد.

مصاحبه درخواست اول



اگر مربوط به اولین درخواست باشد و نشانه‌ای وجود نداشته باشد که کشور عضو دیگری مسئول رسیدگی به درخواست باشد، کارمندی که مصاحبه را انجام می‌دهد در ابتدا معلومات را در مورد هویت، وضعیت تأهل، ترکیب خانواده، مسیر رسیدن به بلجیم و غیره جمع‌آوری می‌کند.

علاوه بر این، کارمند و متقاضی پرسشنامه ای از کمیساری (که به طور خلاصه دلایل فرار متقاضی را مورد بحث قرار می دهد) را بررسی کرده و پاسخ های متقاضی را یادداشت می کنند.

مصاحبه درخواست بعدی



اگر متقاضی قبلاً تقاضایی حفاظت بین‌المللی را در بلژیک تکمیل کرده باشد، کارمندی که مصاحبه را انجام می‌دهد انگیزه‌های اولیه فرار را دوباره ارزیابی نمی‌کند، بلکه «عناصر جدید» و دلیل عدم توانایی متقاضی را در معرفی این عناصر زودتر ارزیابی می‌کند. . متقاضی باید نشان دهد که چرا فکر می‌کند بر اساس این عناصر جدید واجد شرایط حمایت بین‌المللی است.

7.3 جمع آوری مصاحبه

در پایان مصاحبه، اظهارات شما مجدداً خوانده می شود (احتمالاً با کمک مترجم). در آن زمان شما هنوز گزینه تصحیح، تغییر یا شفاف سازی برخی از عناصر را دارید. سپس از شما خواسته می شود که گزارش استماع را امضا کنید. به این ترتیب نشان می دهید که با محتوای آن موافق هستید.

با این حال، اگر به هر دلیلی از امضای خود امتناع کنید، این موضوع توسط کارمند در گزارش استماع ذکر خواهد شد. کارمند همچنین به دلیل عدم تمایل شما به امضا توجه خواهد کرد.

7.4 وظیفه همکاری

کارمندی که مصاحبه استماع را انجام می دهد، وظیفه شما برای همکاری در شروع جلسه را به شما یادآوری می کند. شما به عنوان یک متقاضی وظیفه دارید همیشه حقیقت را بگویید و در حد توان خود با مسئولان همکاری کنید. همچنین ارسال تمامی مدارکی که می تواند هویت و منشاء شما (از جمله ملیت)، مسیر سفر و انگیزه های فرار را ثابت کند، در اسرع وقت ضروری است. بنابراین شما باید تمام مدارکی که در اختیار دارید (ترجیحاً اصل مدارک) را در اسرع وقت به اداره مهاجرت ارسال کنید. علاوه بر این، شما باید تلاش های لازم را برای به دست آوردن شواهد مستند، احتمالاً از طریق اعضای خانواده یا سایر افراد در کشور مبدأ یا سایر کشورهای دیگر، که می توانند در این زمینه به شما کمک کنند، انجام دهید.

عدم همکاری، اظهارات نادرست یا تلاش برای گمراه کردن مقامات ممکن است بر ارزیابی درخواست شما تأثیر منفی بگذارد.

7.5 مصاحبه چگونه سازماندهی خواهد شد؟

در اصل، مصاحبه همیشه به صورت حضوری در اداره مهاجرت برگزار می شود و کارمند، متقاضی و در صورت لزوم مترجم در یک اتاق حضور دارند و حضوری گفتگو می کنند.

با این حال، اگر یک مکالمه در حضور فیزیکی دشوار یا غیرممکن باشد، اداره مهاجرین می تواند تصمیم بگیرد که یک جلسه از راه دور را سازماندهی کند. در این صورت، از طریق یک کنفرانس ویدئویی از طریق یک اتصال امن و رمزگذاری شده، می توان بین طرفین درگیر (که در آن مورد در مکانی جداگانه هستند) گفتگو برقرار کرد.

اداره مهاجرین همیشه اطمینان حاصل می کند که مصاحبه می تواند به شیوه ای محرمانه انجام شود، به ویژه در یک اتاق جداگانه قفل شده، بدون حضور اشخاص ثالث، به طوری که رازداری مناسب تضمین شود. و این بدون توجه به شنیدن حضوری یا از راه دور ادامه می یابد.

تحت هیچ شرایطی ضبط صدا یا ضبط سمعی و بصری از مصاحبه انجام نمی شود.

اگر فکر می کنید که در شرایط خاص شما مناسب نیست که یک مصاحبه از راه دور سازماندهی شود، باید این را هنگام ثبت درخواست خود بیان کنید و باید توضیح دهید که چرا این امر در موقعیت شخصی شما مناسب نیست. یکی از کارمندان اداره مهاجرت دلایلی را که شما مطرح میکنید یادداشت می کند و آنها را به دوسیه اداری شما اضافه می کند. سپس اداره مهاجرین بررسی خواهد کرد که آیا این اعتراضات موجه هستند یا خیر.

اما اگر اداره مهاجرت معتقد است که استدلال شما بی اساس است، این موضوع به صورت شفاهی برای شما توضیح داده خواهد شد. در صورت لزوم، اداره مهاجرین دلایل سازماندهی یک مصاحبه استماع از راه دور را به دوسیه اداری شما اضافه می کند.

بنابراین به موقع از این واقعیت که یک مصاحبه از راه دور سازماندهی شده است مطلع خواهید شد. همچنین از روش های عملی و روند رسیدگی مطلع خواهید شد.

هنگام ثبت درخواست خود، به طور دقیق از نحوه رسیدگی از راه دور مطلع می شوید و به شما فرصت اعتراض داده می شود.



اطلاعات بیشتر در مورد مصاحبه را می توانید در وب سایت اداره مهاجرت

ببایید::



<https://tinyurl.com/DPIAuditionENG>

8. چه اسنادی صادر می شود؟

8.1 در طول پروسه

پس از ارسال درخواست خود، باید در ظرف مدت 8 روز رسمی با در اختیار داشتن انیکس 26 خود به شاروالی محل سکونت خود مراجعه کنید.

اگر درخواست اولیه برای حمایت بین المللی را ارسال کرده باشید، انیکس 26 را از اداره مهاجرین دریافت خواهید کرد. بر اساس این سند، اداره شاروالی محل سکونت به شما اورنج کارت ارائه می دهد که 4 ماهه اعتبار دارد. از تاریخ ارسال درخواست شما شاروالی شهر این سند را هر بار 4 ماه تمدید می کند، مگر اینکه اداره مهاجرین چیزی دیگری توصیه کند.

اگر درخواست بعدی برای حمایت بین المللی ارسال کرده باشید، انیکس 26 کوینکس را دریافت خواهید کرد. این سند توسط اداره مهاجرین تمدید می شود تا زمانی که کمیساری در مورد درخواست شما تصمیم گیری کند.

با این حال، اگر کمیساری درخواست شما را قابل قبول اعلام کند، ممکن است حق دریافت اورنج کارت را داشته باشید. در این صورت، انیکس 26 کوینکس شما دیگر تمدید نخواهد شد، اما می توانید اورنج کارت را از شاروالی محل سکونت خود دریافت کنید.

8.2 بعد از منظور شدن منحث پناهجو

زمان که کمیساری CGVS و یا RVV برای تان جواب بدهد (داد)، شما مدرک (سند) پناه دهنده را بدست می آورید. شما این اسناد یا مدرک را به شهرداری مربوطه بسپارید. شما را به زریه این مدرک در فهرست پناهجویان (مهاجرین) ثبت خواهد کرد. و برای شما کارت A داده خواهد شد بر 5 سال مشخص (معین).

5 سال بعد از تاریخ سپردن درخواست خط برای شما تابعت دائمی داده می شود. بدین صورت شما برای بدست آوردن کارت B به شهرداری مربوطه درخواستی تان را بسپارید. این درخواستی (درخواست خط) از طرف دفتر پناهجویان مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

8.3 پس از اعطای جواب حفاظت فرعی

اگر کمیساری یا محکمه به شما جواب حفاظت فرعی را اعطای کند، باید خود را با تصمیم کمیساری یا محکمه به اداره شاروالی محل سکونت خود معرفی کنید، که بر اساس این سند شما را در لسست اتباع خارجی ثبت نام می کند. یک کارت A (اقامت محدود) که برای 1 سال اعتبار دارد. بشما ارائه میشود. کارت A می تواند دو بار توسط شاروالی شهر، هر بار به مدت 2 سال، بدون دستور قبلی از اداره مهاجرین تمدید شود. درخواست تمدید کارت A باید 30 تا 45 روز قبل از پایان مدت اعتبار کارت به شاروالی محل سکونت ارائه شود.

پس از 5 سال، از زمان ارائه درخواست، شما واجد شرایط اقامت نامحدود هستید. در این صورت باید درخواستی برای دریافت کارت B به را به شاروالی محل سکونت خود ارائه دهید. این درخواست توسط اداره مهاجرین بررسی می شود.

8.4 پس از رد شدن درخواست برای حفاظت بین المللی

به محض اتخاذ تصمیم نهایی در مورد درخواست، اداره مهاجرت در اصل دستور خروج از قلمرو (BGV) را صادر می کند و شورای شاروالی (در صورت وجود) گواهی ثبت را پس می گیرد.

یک ترک خاک می تواند صادر شود اگر:

- مهلت تجدیدنظر علیه تصمیم کمیساری منقضی شده است و درخواست تجدید نظر نشده است
- محکمه در مورد درخواست تجدید نظر تصمیم منفی گرفته است

از دومین درخواست بعدی (= از درخواست سوم) یک ترک خاک می تواند بلافاصله پس از تصمیم عدم پذیرش از کمیسای گرفته شود، اگر درخواست تجدیدنظر غیرقابل تعلیق باشد.

ترک خاک نشان دهنده مدت زمانی است که شما باید قلمرو را ترک کنید.

اگر قبلاً یک ترک خاک گرفته اید که از آن پیروی نکرده اید، اداره مهاجرین می تواند تصمیم بگیرد که ترک خاک جدیدی صادر نکند، بلکه همان ترک خاک قبلی را دوباره فعال کند.

در این صورت، ممکن است یک مدت زمانی اضافی برای ترک خاک اعطا شود.

از ترک خاک و از تمدید آن مستقیماً به محل اقامت انتخاب شده اطلاع داده می شود.

9. آیا می توانم جزئیات هویت خود را تغییر دهم؟

اگر در طی مراحل متوجه شدید که معلومات شخصی شما صحیح نیست، می توانید از اداره مهاجرین بخواهید که این موضوع را اصلاح کند. این کار را می توان در اولین مصاحبه شخصی انجام داد، که طی آن کارمند اطلاعات شخصی را که بشما ارائه کرده اید بررسی می کند و از صحت این معلومات می پرسد. در صورت لزوم، این معلومات را می توان تغییر داد.

با این حال، اگر همچنان می خواهید معلومات خود را در مراحل بعدی تغییر دهید، این کار فقط با ارائه یک پاسپورت معتبر بین المللی امکان پذیر است.

10. من زیر سن قانونی و بدون سرپرست هستم... چی؟

اگر شما زیر 18 سال سن دارید و والدین یا شخصی که برای اعمال اختیارات والدین در کشور اصلی شما تعیین شده است همراه نباشید، به عنوان یک خردسال بدون سرپرست ثبت نام خواهید شد. این بدان معناست که کارمند متخصص اداره مهاجرین فرم‌ها را با شما پر می‌کند و سپس انرا به سرویس سرپرستی ارسال می‌کند.

سرویس سرپرستی نهادی در بلجیم است که شما را شناسایی می‌کند و در صورت لزوم برای شما یک سرپرست تعیین می‌کند.



اطلاعات بیشتر در مورد اختیارات سرویس سرپرستی را می‌توانید در وب سایت

<https://tinyurl.com/dpiTutellesFR>



اگر مدتی است که در بلجیم بوده اید، ممکن است سازمان دیگری قبلاً شما را در سرویس سرپرستی ثبت کرده باشد و بنابراین شما از قبل سرپرست دارید.



لطفاً توجه داشته باشید: اگر در مورد سن شما تردید وجود داشته باشد، ممکن است تصمیم به انجام معاینه داکتر شود. شما می‌توانید علیه این تصمیم - که بر اساس نتیجه تحقیقات گرفته شده است - به شورای دولتی اعتراض کنید.

سرپرست شما را در طول پروسیجر راهنمایی می‌کند. این بدان معنی است که او همه احضارها، درخواست های اطلاعات و تصمیماتی را که به شما مربوط می‌شود دریافت می‌کند. بنابراین لازم است سرپرست در مصاحبه اداره مهاجرت حضور داشته باشد. بدون حضور وی به شما، هیچ رسیدگی امکان پذیر نیست.

مصاحبه در اداره مهاجرت توسط کارمندی برگزار می‌شود که در مصاحبه افراد زیر سن قانونی تخصص دارد. سوالات پرسیده شده در طول مصاحبه با سن شما سازگار است.

در وقت درج (ثبت) کردن درخواست شما معلومات و اطلاعات بیشتر بدست خواهید آورد!

در بلجیم برای پناهجویان(مهاجرین) کم عمر و بی سرپرست رهنما در ویب سایت انترنیتی کمیساری CGVS توسط لینک پایینی در چند لسان(زبان) موجود است.

<https://www.cgrs.be/en/publications>



11. آیا می‌توانم در جریان پروسیجر ام از کمک وکیل بهره مند شوم ؟

شما می‌توانید از یک وکیل در طول پروسه حمایت بین‌المللی کمک بگیرید. شما خود مسئول مصارف هستید.

با این حال، اگر منابع مالی کافی برای تماس با وکیل ندارید، می‌توانید در هر زمان درخواست وکیل دولتی (رایگان) کنید. وکیل دولتی وکیلی است که خودتان انتخاب می‌کنید یا به صورت رسمی منصوب می‌شود. شما مجبور نیستید خودتان به وکیل پول پرداخت کنید. برای انجام این کار، باید ثابت کنید که متقاضی حمایت بین‌المللی هستید، بطوری مثال بر اساس انیکس 26 تان

به عنوان متقاضی حمایت بین‌المللی، می‌توانید از کمک حقوقی نیز برخوردار شوید. که سبب کاهش مصارف پروسه بی‌شما می‌شود.

علاوه بر این، اداراتی نیز وجود دارند که انجمن‌هایی را تشکیل می‌دهند که در کمک به خارجی‌ها تخصص دارند.

کمیساری عالی پناهندگان سازمان ملل متعهد به تضمین حقوق و رفاه پناهندگان است.

لطفاً

توجه داشته باشید:

اگر بعداً معلوم شد که شما منابع مالی/درآمد لازم دارید، باید بخشی یا تمام مزایایی را که از طریق حق ویژه برخوردار بودید، بازپرداخت کنید.



اطلاعات بیشتر در مورد کار کمیساری عالی پناهندگان سازمان ملل در وب سایت:

<https://www.unhcr.org/be>



12. اگر بخواهم به کشور اصلی خود برگردم چه؟

اگر در جریان پروسه و یا بعد از آن به فکر بازگشت به کشور اصلی خود هستید همیشه می توانید از برنامه های بازگشت داوطلبانه ارائه شده توسط فدا سیل استفاده کنید.



برای اطلاعات بیشتر همیشه می توانید به وب سایت زیر مراجعه کنید:

<https://www.voluntaryreturn.be/>



اگر اسناد هویت لازم برای بازگشت به کشور خود را ندارید باید به سفارت کشور اصلی تان مراجع کنید. در آنجا می توانید دوباره پاسپورت یا گزرنامه موقتی (لیسه پاسیه) دریافت کنید.

یک نمای کلی از سفارتخانه ها با معلومات در وب سایت زیر تحت عنوان "سفارتخانه ها و قونسلگری ها" موجود است.



<http://diplomatie.belgium.be>



برای بازگشت فوری به کشور اصلی خود، همیشه می توانید از طریق آدرس ایمیل زیر با واحد بازگشت داوطلبانه اداره مهاجرین تماس بگیرید:

return@ibz.fgov.be

13. آیا امکان دارد که در جریان پروسه توقیف شوم ؟

قانون بیگانگان آمده است که اداره مهاجرین می تواند در موارد خاصی تصمیم بگیرد که شما را در یک مکان خاص (مرکز بسته) بازداشت کند.

متقاضیانی که در بازداشتگاه نگهداری می شوند، می توانند با ارائه درخواست آزادی، به صورت ماهانه به محکمه (بخش اصلاحی) نسبت به بازداشت اعتراض کنند. این درخواست باید بر اساس قوانین خاص تنظیم شود.

14. اداره مهاجرین با معلومات شخصی من چه می کند؟

اداره مهاجرین اطمینان حاصل می کند که معلومات های شما، که در طول پروسیجر تان ارایه نموده اید، محافظت بماند و این کاملاً مطابق با AVG (مقررات عمومی حفاظت از معلومات) است.

شما می توانید اطلاعات بیشتری در مورد RGPD یا سیاست OE در زمینه حفاظت از داده ها [اینجا](#) یا با اسکن کردن کد QR زیر پیدا کنید.



<https://dofi.ibz.be/en/about-us/processing-personal-data/transparency-information-data-subject/transparency-international>

15. آدرس های مفید:



(DVZ) یچراخ نیرج اهوم روما درادا
Pacheco
Boulevard Pacheco, 44
1000 Bruxelles

Infodesk
T +32 2 488 80 00

infodesk@dofi.fgov.be
www.dofi.fgov.be
www.ibz.fgov.be



کمیساری کل برای پناهندگان و افراد بی تابعیت
(CGRS)
Eurostation
Rue Ernest Blerot 39
1070 Bruxelles

T + 32 2 205 51 11

cgra.info@ibz.fgov.be
www.cgra.be



شورای اختلافات خارجی (RvV)
Laurentide
Rue Gaucheret 92-94
1030 Bruxelles

T + 32 2 791 60 00

info.rvv-ccc@ibz.fgov.be
www.rvv-ccc.be



شورای ایالتی (RvS)
Rue de la Science 33
1040 Bruxelles

T + 32 2 234 96 11

info@raadyst-constatat.be
www.raadyst-constatat.be



فداسیل
Rue des Chartreux 21
1000 Bruxelles

T + 32 2 213 44 11

info@fedasil.be
<https://www.fedasil.be>



اداره خدمات سرپرستی
Boulevard de Waterloo 115
1000 Bruxelles

T + 32 78 15 43 24

tutelles@just.fgov.be
<https://justitie.belgium.be>



کمیساری عالی سازمان ملل متحد (UNHCR بلجیم)
Avenue Louise 283
1050 Bruxelles

T + 32 2 627 59 99

hbcr@unhcr.org
<https://www.unhcr.org/be>

Editeur responsable : Freddy Roosemont - Boulevard Pacheco 44, 1000 Bruxelles - BCE 0308.356.862

- Ne pas jeter sur la voie publique -